

ROZHODNUTIE RADY 2014/130/SZBP**z 10. marca 2014,****ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie pre región Sahel**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2 a článok 33,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 18. marca 2013 prijala rozhodnutie 2013/133/SZBP⁽¹⁾, ktorým sa pán Michel Dominique REVEYRAND – DE MENTHON vymenúva za osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) pre región Sahel. Mandát OZEÚ sa skončí 28. februára 2014.
- (2) Mandát OZEÚ by sa mal predĺžiť o ďalších 12 mesiacov.
- (3) OZEÚ bude svoj mandát vykonávať v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť dosahovanie cieľov vonkajšej činnosti Únie uvedených v článku 21 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1**Osobitný zástupca Európskej únie**

1. Mandát pána Michela Dominiqnea REVEYRANDA – DE MENTHONA ako OZEÚ pre región Sahel sa týmto predlžuje na obdobie od 1. marca 2014 do 28. februára 2015. Mandát OZEÚ sa môže ukončiť skôr, ak o tom rozhodne Rada na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (VP).

2. Na účely mandátu OZEÚ sa vymedzuje, že región Sahel sa primárne zameriava na stratégiu EÚ pre bezpečnosť a rozvoj v regióne Sahel (ďalej len „stratégia“), a to Mali, Mauritániu a Niger. Pokiaľ ide o otázky so širšími regionálnymi dôsledkami, OZEÚ bude podľa potreby spolupracovať s ostatnými krajinami a regionálnymi alebo medzinárodnými subjektmi mimo regiónu Sahel.

3. Vzhľadom na potrebu regionálneho prístupu k vzájomne súvisiacim výzvam, ktorým región čelí, bude OZEÚ pre región

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/133/SZBP z 18. marca 2013, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie pre región Sahel (Ú. v. EÚ L 75, 19.3.2013, s. 29).

Sahel úzko spolupracovať s ostatnými príslušnými OZEÚ, vrátane OZEÚ pre oblasť južného Stredozemia, OZEÚ pre ľudské práva a OZEÚ pre Africkú úniu.

Článok 2**Ciele politiky**

1. Mandát OZEÚ je založený na cieľoch politiky Únie v súvislosti s regiónom Sahel a jeho cieľom je aktívne prispievať k regionálnemu a medzinárodnému úsiliu o dosiahnutie trvalého mieru, bezpečnosti a rozvoja v regióne. Cieľom OZEÚ bude okrem toho zvýšiť kvalitu, intenzitu a vplyv viacstrannej angažovanosti Únie v oblasti regióne Sahel.

2. OZEÚ prispieva k rozvoju a vykonávaniu prístupu Únie, ktorý zahŕňa všetky aspekty činnosti Únie, najmä v politickej, bezpečnostnej oblasti a v oblasti rozvoja, vrátane stratégie a ku koordinácii všetkých príslušných nástrojov pre činnosti Únie.

3. Počiatočnou prioritou je Mali a jej dlhodobá stabilizácia a regionálne rozmery tamojšieho konfliktu.

4. Pokiaľ ide o Mali, cieľmi politiky Únie sú podpora návratu Mali a jeho ľudí na cestu mieru, zmierenia, bezpečnosti a rozvoja prostredníctvom koordinovaného a účinného využitia všetkých jej nástrojov. Náležitá pozornosť sa tiež venuje Burkina Faso a Nigeru, najmä s ohľadom na blížiaci sa voľby v týchto krajinách.

Článok 3**Mandát**

1. Na dosiahnutie cieľov politiky Únie v súvislosti s regiónom Sahel sa OZEÚ udeľuje mandát:

- a) aktívne prispievať k vykonávaniu, koordinácii a ďalšiemu rozvoju komplexného prístupu Únie k regionálnej kríze, a to na základe stratégie s cieľom zlepšenia celkovej súdržnosti a efektivity činností Únie v regióne Sahel, predovšetkým v Mali;

- b) spolupracovať so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami regiónu, vládami, regionálnymi orgánmi, regionálnymi a medzinárodnými organizáciami, občianskou spoločnosťou a diaspórami na účely podpory cieľov Únie a prispievať k lepšiemu pochopeniu úlohy Únie v regióne Sahel;
- c) zastupovať Úniu na príslušných regionálnych a medzinárodných fórach vrátane Skupiny pre podporu a monitorovanie situácie v Mali, a zabezpečiť viditeľnosť podpory EÚ pri riešení kríz a predchádzaní krízam, vrátane vojenskej misie Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali) a misie Európskej únie v rámci SBOP v Nigeri (EUCAP Sahel Niger);
- d) udržiavať úzku spoluprácu s Organizáciou Spojených národov (OSN), najmä s osobitným zástupcom generálneho tajomníka OSN pre západnú Afriku a osobitným zástupcom generálneho tajomníka pre Mali, Africkú úniu (AÚ), najmä s vysokým predstaviteľom AÚ pre Mali a región Sahel, Hospodárskym spoločenstvom krajín západnej Afriky (ECOWAS) a ďalšími poprednými národnými, regionálnymi a medzinárodnými aktérmi vrátane iných osobitných vyslancov pre región Sahel ako aj s príslušnými orgánmi v oblasti Maghrebu;
- e) pozorne sledovať regionálny a cezhraničný rozmer krízy vrátane terorizmu, organizovanej kriminality, pašovania zbraní, obchodovania s ľuďmi, obchodovania s drogami, utečeneckých a migračných tokov a súvisiacich finančných tokov a v úzkej spolupráci s koordinátorom EÚ pre boj proti terorizmu prispievať k ďalšiemu vykonávaniu stratégie EÚ pre boj proti terorizmu;
- f) udržiavať pravidelné politické kontakty na vysokej úrovni s krajinami regiónu, ktoré sú dotknuté terorizmom a medzinárodnou kriminalitou s cieľom zabezpečiť koherentný a komplexný prístup a kľúčovú úlohu Únie v rámci medzinárodného úsilia boja proti terorizmu a medzinárodnej kriminalite. To zahŕňa aktívnu podporu zo strany Únie pri budovaní regionálnych kapacít v sektore bezpečnosti a zabezpečenie toho, že základné príčiny terorizmu a medzinárodnej kriminality v regióne Sahel sa odstránia;
- g) úzko sledovať politické a bezpečnostné dôsledky humanitárnej krízy v regióne;
- h) pokiaľ ide o Mali, prispievať k regionálnemu a medzinárodnému úsiliu o uľahčenie vyriešenia krízy v Mali, predovšetkým k úplnému návratu do normálneho ústavného stavu a verejnej správy na celom území a dôveryhodnému národnému inkluzívnemu dialógu, ktorý povedie k dlhodobu udržateľnému politickému riešeniu;
- i) podporovať budovanie inštitúcií, reformu sektora bezpečnosti a budovanie dlhodobého mieru a zmierenia v Mali;
- j) prispievať k vykonávaniu politiky Únie v oblasti ľudských práv v regióne v spolupráci s OZEÚ pre ľudské práva vrátane usmernení EÚ pre oblasť ľudských práv, najmä usmernení EÚ o deťoch v ozbrojených konfliktoch, ako aj usmernení EÚ o násilí na ženách a dievčatách a o boji proti všetkým formám ich diskriminácie, ako aj a politik Únie týkajúcej sa žien, mieru a bezpečnosti, vrátane sledovania vývoja v tejto oblasti a podávania správ a vypracúvania príslušných odporúčaní a udržiavať pravidelné kontakty s príslušnými orgánmi v Mali a v regióne, s úradom prokurátora Medzinárodného trestného súdu, s úradom Vysokého komisára pre ľudské práva a s obhajcami ľudských práv a pozorovateľmi v regióne;
- k) sledovať dodržiavanie príslušných rezolúcií Bezpečnostnej rady OSN (rezolúcie BR OSN), najmä rezolúcie BR OSN 2056(2012), 2071(2012), 2085(2012) a 2100(2013) a podávanie správ.
2. Na účely plnenia svojho mandátu OZEÚ okrem iného:
- a) poskytuje poradenstvo a podáva správy o formulácií pozícií Únie na regionálnych a medzinárodných fórach prípadne s cieľom iniciatívne podporovať a posilňovať komplexný prístup Únie ku kríze v regióne Sahel;
- b) udržiava si prehľad o všetkých činnostiach Únie a úzko spolupracovať so všetkými príslušnými delegáciami Únie.

Článok 4

Vykonávanie mandátu

1. OZEÚ je zodpovedný za vykonávanie svojho mandátu pod vedením VP.

2. Politický a bezpečnostný výbor (PBV) je s OZEÚ v úzkom spojení a je jeho hlavným styčným bodom s Radou. PBV činnosť OZEÚ v rámci jeho mandátu strategicky a politicky usmerňuje bez toho, aby boli dotknuté právomoci VP.

3. OZEÚ úzko spolupracuje s Európskou službou pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) a jej príslušnými útvarmi, najmä s riaditeľstvom pre Západnú Afriku.

Článok 5

Financovanie

1. Referenčná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ od 1. marca 2014 do 28. februára 2015 je 1 350 000 EUR.

2. S výdavkami sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.

3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. OZEÚ sa zodpovedá Komisii za všetky výdavky.

Článok 6

Vytvorenie a zloženie tímu

1. OZEÚ v rámci svojho mandátu a zodpovedajúcich dostupných finančných prostriedkov zodpovedá za vytvorenie svojho tímu. Tím zahŕňa odborníkov na osobitné politické a bezpečnostné otázky vyplývajúce z mandátu. OZEÚ bezodkladne informuje Radu a Komisiu o zložení svojho tímu.

2. Členské štáty, inštitúcie Únie a ESVČ môžu navrhnúť vyslanie personálu na prácu pre OZEÚ. Plat členov personálu, ktorý je vyslaný pracovať pre OZEÚ, hradí príslušný členský štát, príslušná inštitúcia Únie alebo ESVČ. K OZEÚ sa tiež môžu prideliť experti, ktorých do inštitúcií Únie alebo ESVČ vyslali členské štáty. Členovia medzinárodného zmluvného personálu sú štátnymi príslušníkmi niektorého členského štátu.

3. Všetci členovia vyslaného personálu naďalej administratívne podliehajú vysielajúcemu členskému štátu, inštitúcii Únie alebo ESVČ a vykonávajú svoje povinnosti a konajú v záujme mandátu OZEÚ.

4. Personál OZEÚ pracuje v záujme zabezpečenia súdržnosti a súladu svojich príslušných činností v spoločnom sídle s príslušnými útvarmi ESVČ alebo delegáciami Únie.

Článok 7

Výsady a imunity OZEÚ a členov personálu OZEÚ

Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na vykonávanie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov personálu, sa podľa potreby dohodnú s hostiteľskými krajinami. Členské štáty a ESVČ poskytnú na tento účel všetku potrebnú podporu.

Článok 8

Bezpečnosť utajovaných skutočností EÚ

OZEÚ a členovia tímu OZEÚ dodržiavajú bezpečnostné zásady a minimálne normy stanovené v rozhodnutí Rady 2013/488/EÚ⁽¹⁾.

Článok 9

Prístup k informáciám a logistická podpora

1. Členské štáty, Komisia, ESVČ a Generálny sekretariát Rady zabezpečujú, aby OZEÚ mal prístup ku všetkým relevantným informáciám.

2. Delegácie Únie a/alebo členské štáty podľa potreby poskytujú logistickú podporu v regióne.

Článok 10

Bezpečnosť

V súlade s politikou Únie týkajúcou sa bezpečnosti personálu nasadzovaného mimo Únie v operáciách podľa hlavy V zmluvy prijíma OZEÚ v súlade so svojím mandátom a na základe bezpečnostnej situácie na území, za ktoré zodpovedá, všetky reálne uskutočniteľné opatrenia na zaistenie bezpečnosti všetkých členov personálu, ktorí sú pod jeho priamym vedením, najmä tak, že:

- a) na základe usmernení od ESVČ vypracuje konkrétny bezpečnostný plán, v ktorom sa stanovujú konkrétne fyzické, organizačné a procedurálne bezpečnostné opatrenia, upravuje riadenie bezpečného presunu personálu do zemepisnej oblasti a v rámci nej, ako aj riadenie bezpečnostných incidentov, a pohotovostný a evakuačný plán;

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/488/EÚ z 23. septembra 2013 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 274, 15.10.2013, s. 1).

- b) zabezpečuje, aby všetci členovia personálu nasadzovaní mimo Únie boli poistení pre prípad zvýšeného rizika, ako si to vyžaduje situácia v zemepisnej oblasti;
- c) zabezpečuje, aby sa všetci členovia tímu, ktorí sa majú nasadiť mimo Únie, vrátane miestneho zmluvného personálu, zúčastnili pred presunom do zemepisnej oblasti alebo bezprostredne po ňom na primeranom bezpečnostnom výcviku podľa stupňa rizikovosti prideleného uvedenej oblasti;
- d) zabezpečuje vykonávanie všetkých dohodnutých odporúčaní vypracovaných na základe pravidelného posúdenia bezpečnosti a predkladá Rade, VP a Komisii písomné správy o ich vykonávaní, ako aj o iných bezpečnostných otázkach v rámci správy o pokroku a správy o vykonávaní mandátu.

Článok 11

Podávanie správ

1. OZEÚ pravidelne podáva VP a PBV správy. V prípade potreby podáva správy aj pracovným skupinám Rady. Pravidelné správy sa rozosielajú prostredníctvom siete COREU. OZEÚ môže podávať správy Rade pre zahraničné veci. OZEÚ sa môže v súlade s článkom 36 zmluvy podieľať na informovaní Európskeho parlamentu.
2. OZEÚ v koordinácii s delegáciami Únie v regióne podáva správy o najlepšom spôsobe realizácie iniciatív Únie, akou je napríklad príspevok Únie k reformám, ako aj začleňovanie politických aspektov príslušných rozvojových projektov Únie.

Článok 12

Koordinácia s ostatnými subjektmi Únie

1. V rámci stratégie OZEÚ v záujme dosiahnutia cieľov politiky Únie prispieva k jednote, konzistentnosti a účinnosti

politickej a diplomatickej činnosti Únie a pomáha zabezpečiť, aby všetky nástroje Únie a činnosti členských štátov pôsobili súdržne.

2. Činnosť OZEÚ sa koordinuje s činnosťou delegácií Únie a Komisie, ako aj s ďalšími OZEÚ, ktorí pôsobia v regióne. OZEÚ pravidelne poskytuje informácie misiám členských štátov a delegáciám Únie pôsobiacim v regióne.

3. V teréne sa udržiavajú úzke styky s vedúcimi delegácií Únie a vedúcimi misii členských štátov. OZEÚ v úzkej spolupráci s príslušnými delegáciami Únie poskytuje usmernenia týkajúce sa miestnej situácie vedúcemu misie EUCAP Sahel Niger a veliteľovi misie EUTM Mali. OZEÚ, veliteľ misie EUTM Mali a veliteľ civilnej operácie EUCAP Sahel Niger sa podľa potreby vzájomne radia.

Článok 13

Preskúmanie

Vykonávanie tohto rozhodnutia a jeho súlad s inými príspevkami Únie v regióne sa pravidelne skúma. OZEÚ predloží Rade, VP a Komisii do 30. júna 2014 správu o pokroku a do 30. novembra 2014 súhrnnú správu o jeho vykonávaní.

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. marca 2014.

V Bruseli 10. marca 2014

Za Radu

predseda

G. VROUTSIS